

# **Békés Tourist**

## **utazási szerződés**

**2018.**

## **ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI**

### **FELTÉTELEK**

#### **I. LAZUTAZÁSI SZERZŐDÉS**

#### **1. A Békés Tourist Kft.**

(továbbiakban Békés Tourist, székhely: 5600 Békéscsaba, Andrassy út 10.) által szervezett utazásokra a Polgári Törvénykönyv 389-401 és 415-416. paragrafus, az utazási és utazásközvetítési szerződésekről szóló 281/2008. (XI.28.) Kormányrendelet, valamint az ezen szerződésben foglaltak az irányadók.

2. A Békés Tourist (5600 Békéscsaba, Andrassy út 10.) működési engedélyszáma R – 00285/92/2000, adószáma: 11040024 – 2 - 04.

3. A Békés Tourist a működéséhez előírt vagyoni biztosítékra vonatkozóan az AEGON Magyarország Általános Biztosító Zrt.-vel kötött szerződést.

4. Az utas utazását írásban vagy személyesen bármely Békés Tourist irodában:

5600 Békéscsaba, Andrassy út 10. T/F: 66/ 323 -448; illetve a Békés Tourist által szerződéssel feljogosított irodában megrendelheti.

5. Ön a jelentkezésével kötelező érvényű ajánlatot tesz a Békés Tourist felé az utazási szerződés megkötésére. A jelentkezés nyilvántartásba vételével és visszaigazolásával, valamint az előleg megfizetésével létrejön az utas és a Békés Tourist között az utazási szerződés.

6. Az utazás időtartamát a szolgáltatások meghatározását, minőségét, a teljesítés módját és a részvételi díjat a Békés Tourist által közzétett programjainkat, illetve a megrendelés visszaigazolása tartalmazza. Ezen dokumentumok jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Az utas kijelenti, hogy a Békés Tourist által kiadott utazási ajánlatban és a jelen szerződés mellékleteiben (jelentkezési lap, visszaigazolás, utazási ajánlat) rögzített részletes feltételeket megismerte, és azokat elfogadta.

#### **II. A DÍJFIZETÉS FELTÉTELEI**

1. Jelentkezéskor az utas által előleg fizetendő a Békés Tourist részére. A megfizetett előleg garانتálja, hogy az ily módon lefoglalt helyeket az utazási iroda más utasnak nem értékesíti. Az előleg a részvételi díj 40%-a. A részvételi díj és a többi megrendelt szolgáltatás hátraléka az utazás megkezdése előtt 30 nappal esedékes. A fennmaradó összeg befizetésének tárgyában a Békés Tourist külön értesítést nem küld. Amennyiben az utas ezen feltételt nem teljesíti, a Békés Tourist a megrendelést lemondottnak tekintheti és jogában áll az utazási feltételekben rögzített lemondási költséget felszámítani.

2. Ha a jelentkezés indulás előtt 30 napon belül történik, a teljes részvételi díjat jelentkezéskor kell megfizetni (a többi megrendelt szolgáltatás díjával együtt).

3. A Békés Tourist a teljes összeg befizetése ellenében az utazás megkezdése előtt néhány nappal a befizetett és visszaigazolt szolgáltatások igénybevétele jogosító részvételi jegyet küld az utasnak, melyet az indulás előtt a

Békés Tourist képviselőjének, egyéni utazás esetén a szálláshely recepcióján be kell mutatni. Ellenkező esetben az utas az utazáson nem vehet részt. Az utas csak a részvételi jegyen szereplő szolgáltatások igénybevételere jogosult.

#### **III. A RÉSZVÉTELI DÍJAK ÉRVÉNYESSÉGE**

1. A részvételi díj az utazási ajánlatban meghirdetett szolgáltatások időtartamára az adott minőségben az árat, a Békés Tourist szervezési díját és az általános forgalmi adót tartalmazza. Nem tartalmazza az útlevét, az esetleges vízum költséget, a betegség-, baleset- és poggyászbiztosítást, az útlemondási biztosítást és a költöpénzt.

2. A valutaárfolyamok jelentős megváltozása miatt, vagy a minimális utaslétszám hiányában a Békés Tourist a részvételi díjat legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal felemelheti, az utast erről írásban értesíti. Ha a részvételi díj emelése a 8 %-ot meghaladja, akkor az utas az erről kapott értesítéstől számított 48 óra múlva a szerződéstől írásban elállhat és a befizetett részvételi díj részére maradéktalanul visszafizetendő.

Amennyiben az utas nem nyilatkozik, az utazásszervező ezt úgy értelmezi, hogy az utas elfogadta a megváltozott részvételi díjat és vállalja a különbözeti összeg megfizetését (ráutaló magatartás). Az elállási szándékot írásban kell jelezni. A Békés Tourist az utazásokat 315,- Ft / euro árfolyamon kalkulálja.

#### **IV. ÚTLEVÉL-, VÍZUM-, VÁM-, DEVIZA- ÉS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI RENDELKEZÉSEK**

1. Az útlevét, vízum-, vám-, deviza- és közegészségügyi rendelkezések betartásáért az Utas maga felel. A Békés Tourist köteles az utazási szerződés (az utazás megrendelése) megkötése során az utas figyelmét felhívni erre, és az ezzel kapcsolatos összes szükséges tájékoztatást megadni. (a megrendelőn feltüntetni, hogy az utas rendelkezik érvényes úti okmányal az utazás ideje alatt és az megfelel a látogatott országok beutazási feltételeinek) Az útlevét beszerzéséről az érvényességéről az utas maga gondoskodik. A Békés Tourist csak az Európai Unió tagállamainak állampolgárait köteles tájékoztatni a cél-, és tranzitországok útlevét-, vízum-, illetve beutazási szabályairól, előírásairól. Amennyiben a rendelkezések be nem tartása miatt az Utas az utazáson nem tud részt venni, kártérítésre nem tarthat igényt.

#### **V. LEOMDÁSI FELTÉTELEK**

1. A Békés Tourist fenntartja a jogot a tájékoztatóban közzétett programok azonos jellegű és értékű programokra való felcserélésére, az utazások útvonalának megváltoztatására, az utazásokban szereplő napok, programok felcserélésére, valamint a szállások azonos kategórián belüli megváltoztatására.

2. Ha az utas a tervezett indulási időpont előtt utazását írásbeli nyilatkozatával lemondja, és attól nem a jelen szerződés III/2. pontja miatt, hanem egyéni okok miatt áll el, a Békés Tourist az addig felmerült költségeinek megtérítését követelheti.

3. Az utazás megkezdése előtti 60 napon kívüli lemondás esetén a Békés Tourist 5.000,- Ft/foglalási költséget (bánatpénzt) számol fel. 59 -3 5 nap közötti lemondás esetén 10% kezelési költség, 35-24. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 40%-a, 23-17. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 60%-a, 16-11. napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 85%-a, 10 napon belüli lemondás, valamint meg nem jelenés esetén a részvételi díj 100%-a.

A részvételi díjhoz – amennyiben előzetesen megrendelésre, és kifizetésre kerültek – a fakultatív programok, és felárak is hozzászámolandók.

Ha az utas a megjelölt terminusokon belül átjelentkezik egy másik utazásra vagy egy másik időpontra, az az eredeti megrendelés lemondásának, és egyidejűleg új megrendelésnek számít, és a lemondásra vonatkozó feltételek lépnek életbe. Kivétel képez, ha a Békés Tourist ajánlja fel a változtatás jogát.

4. Semminemű visszatérítés nem illeti meg azt az utast, aki az utazás folyamán lép vissza a szerződéstől, vagy azért nem tud részt venni az utazáson, mert a vonatkozó mindenkor (útlevét, deviza, vám, stb.) előírásokat nem tartotta be.

5. *Zárt csoportos megrendelés esetén speciális utazási szerződés hatályos, ebben az esetben a lemondási feltételek célszámigóntenté eltekhetnek. Ekkor a visszaigazolásban szereplő lemondási feltételek irányadók.*

#### **VI. A BÉKÉS TOURIST ELÁLLÁSA**

1. A Békés Tourist legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal írásban tett nyilatkozattal elállhat a szerződéstől, ha az utazásszervező nem az utas érdekében felmerült okból állt el az utazási szerződéstől.

a) Az utas az eredetivel azonos értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására az utazási irodának lehetősége van. Amennyiben nincs, akkor az utas a teljes befizetett részvételi díj visszafizetését kérheti.

2. Amennyiben az utazási iroda az utazási szerződéstől az alábbi okok miatt áll el, az elállásból keletkezett kár megtérítésére nem kötelezhető:

a) Ha az emberi életet és egészséget, illetve a vagyonbiztonságot veszélyeztető külső körülmény merül fel, amely a szerződés megkötésekor nem volt előre látható és az adott helyzetben elvárható gondossággal nem volt elhárítható (vis major),

b) Ha a jelentkezők létszáma a meghirdetett legalacsonyabb létszámot nem éri el és az utazásszervező erről az utast szóban/írásban tájékoztatta az utazási szerződésben megjelölt határidőben. (VI/1.)

**A minimális legkisebb létszám autóbuzos társas utak esetében általában 30 fő.**

*Irodánk meghirdetett újtjai- utasaink bizalmának és a vonzó ár/ szolgáltatás arányának köszönhetően – elindulnak. Buszos csoportokat 30 fő esetén indítunk (ezzel a létszámmal készíjük kalkulációkat) amennyiben a tervezett létszám nem éri el ezt a számot így kiscsoportos felárat számolunk fel, melynek összege a részvételi díj 7%-a. (kiscsoportos felárról a részletes programoknál felhívjuk utasaink figyelmét) – így garantálni tudjuk a biztos indulást. (a kiscsoportos lehetőségről utasainkat a megrendelésekor tájékoztatjuk)*

#### **VII. BIZTOSÍTÁS**

1. A Békés Tourist által meghirdetett utazások részvételi díja nem tartalmazza a baleset-, betegség-, poggyászbiztosítás díját, azt a részvételi díjon felül kell megkötni. A **biztosítási díj jelen szerződés készültkor 560 Ft/fő/nap** (COLONNADE Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe). Amennyiben a biztosítási díjban változás történne, arról a Békés Tourist Kft. az utas a szerződés megkötésekor tájékoztatja.

2. Az útlemondási biztosítás díját a Békés Tourist által szervezett utak részvételi díja nem tartalmazza. Az útlemondási biztosítás mértéke a **részvételi díj 1,6% -a**, melyre a Békés Tourist a COLONNADE Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe – vel kötött szerződést. Az útlemondási díj mértéke eltérő lehet abban az esetben, amennyiben a baleset-, betegség- és poggyász biztosítás együttesen kerül megkötésre az útlemondási biztosítással.

#### **VIII. VISSZATÉRÍTÉS**

1. A szerződés hibás teljesítése esetén az utas a hiba felfedezése után haladéktalanul köteles az utaskísérővel/idegenvezetővel vagy a helyszíni szolgáltatóval közölni. Az utaskísérő az utas bejelentését köteles jegyzőkönyvbe foglalni és ennek egyik példányát az utasnak átadni. Amennyiben helyszíni kifogás az utas számára elfogadhatóan nem kerülne rendezésre (pl. a szolgáltató nem ismeri el a panaszt) az utas köteles a Békés Touristot a megadott ügyeleti

telefonszámon értesíteni. Az utas reklamációját a hazaérkezést követően haladéktalanul, de legkésőbb 8 napon belül írásban köteles jelenteni (csatolva a helyszíni reklamáció, az utaskísérő, a helyszíni szolgáltatóval történő bejelentés I példányát). A késedelmes bejelentésből eredő károkért az utas felelős. A Békés Tourist köteles a szerződésszegéssel okozott kárt megtéríteni. A Békés Tourist mentesül a kár megtérítése alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az, az adott helyzetben elvárható volt.

2. A Békés Tourist nem köteles a díjat leszállítani, ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okok miatt nem vet igénybe, illetve ha az utazást a tervezettnél korábban megszakítja.

3. Az utas poggyászának őrzetéről, felügyeletéről az utazás során az utas gondoskodik, kivéve, ha azt továbbszállítást vagy megőrzés céljából a Békés Tourist megbízottjának átadta.

4. A Békés Tourist nem felel olyan szolgáltatások elmaradásáért, amelyek a közlekedési eszközök késése, illetve menetrendváltozás miatt, vagy a járat törlésének következtében maradnak el.

5. A fakultatív programra befizetett részvételi díjat, amennyiben az kellő számú jelentkező hiányában elmarad, a Békés Tourist visszafizeti.

6. Az utas ért mindazon károk vonatkozásában, melyet a Békés Tourist, illetve teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelőssége a szolgáltatás díja (részvételi díj) összegének meghaladó része tekintetében korlátozható az utazási szerződésben.

7. Ha vis major, háború, természeti csapás, járvány, sztrájk stb. az utazást befolyásolják vagy megghiúsítják, ezért és a szolgáltatások fenti okokból bekövetkezett elmaradásáért a Békés Tourist felelősséget nem tud vállalni. A fenti okokból jelentkező többletköltségek az utast terhelik, illetve a bekövetkezett változásokért a Békés Tourist kártérítési felelősséggel nem tartozik, de a befizetett részvételi díj arányos részét visszatéríti. Ilyen esetben az illetékes hivatalos szervek által kiadott állásfoglalás az irányadó. Ugyanakkor a Békés Tourist segítséget nyújt az utasnak, ha annak a fenti okokból nehézségei támadnak.

#### **IX. EGYÉB**

1. A többi utas érdekében kérjük a megadott találkozási időpontokat feltétlenül betartani. Az esetleges késő utasokra az idegenvezető az adott helyzettől függően maximum 15-30 percet tud várni.

2. A Békés Tourist az utazás előtt megmaradt szabad helyeit esetenként kedvezményes áron (Last Minute) értékesítheti. Ebben az esetben a korábban teljes árat fizető utasoknak semmiféle visszatérítés nem jár. Az értékesítés folyamán meghirdetett kedvezmények a korábban jelentkezett és felvett utas részére nem biztosíthatók.

3. Az autóbuzson fix ülőhelyeket útjainkon 1.500 Ft/fő felárral tudunk biztosítani. Azon utasaink esetében, akik ezt a pótdíjat nem fizetik meg az ülőhely változtatásának jogát fenntartjuk, ebből adódó kifogást csak abban az esetben fogadjuk el, ha a pótdíj befizetésére került.

#### **X. JOGVITÁK RENDELÉSE**

1. Az utazás során az utas által 3. személynek okozott kárát az utas közvetlenül tartozik felelősséggel.

2. Az utazásszervező által szervezett utazásokkal kapcsolatosan felmerülő vitás kérdésekben a szerződő felek elsőbbségben részesítik a közös megegyezésre való törekvést. Ennek hiányában elfogadják az utazásszervező székhelye szerinti polgári bíróság kizárólagos illetékességét.

*Kijelentem, hogy az utazási feltételeket tudomásul vettem, azokat a Magam és az utasársaim nevében elfogadom. (Több fő együttes jelentkezése esetén a részvevők által MEGBIZOTT utas több személy nevében jár el. Így a jelen szerződés MEGBIZOTT által történő aláírása a MEGBIZÓK aláírásainak is tekintendő. A megbízott a megbízókat is erről köteles tájékoztatni.)*  
Békéscsaba, 2018 .....

.....  
UTAS

nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségben (azaz utasként) veszem igénybe.